

В качестве итога подчеркнем следующее. Интерактивное обучение следует рассматривать как многомерное явление, которое на каждом этапе занятия решает одновременно три задачи: учебно-познавательную (предельно конкретную), коммуникативно-развивающую (связанную с общим эмоционально-интеллектуальным фоном процесса познания) и социально-ориентационную (результаты которой резонируют уже за пределами учебного времени и пространства). Оно позволяет реализовать процесс обучения на уровне субъект-субъектных отношений; отработать на каждом занятии в различных формах коммуникативные умения учащихся; формировать активно-познавательную позицию школьников, что соответствует тактическим и стратегическим образовательным потребностям современного учебно-воспитательного процесса.

**О ПЕРЕПОДГОТОВКЕ  
ПРЕПОДАВАТЕЛЕЙ СПЕЦИАЛЬНЫХ  
КАФЕДР ПО ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ  
В КГТУ ИМ. А.Н. ТУПОЛЕВА**

Михеев И.Д., Константинова Н.А.

*Казанский государственный технический  
университет им. А.Н. Туполева  
Казань, Россия*

Задача масштабной переподготовки преподавателей специальных кафедр российских вузов по иностранному языку появилась и приобрела актуальность в последние 2-3 года. Это связано с проводимой реорганизацией системы высшего образования России, формированием сети федеральных университетов и национальных исследовательских университетов, разработкой стимулов для придания высшему образованию инновационного характера.

Насколько нам известно, ранее такая задача не ставилась. На наш взгляд это являлось следствием того, что, скажем, в 70 – 80-х годах прошлого века для активно работавших ученых-преподавателей вузов, регулярно публиковавших свои научные статьи в ведущих зарубежных журналах, участвовавших в международных научных конференциях, программах обмена учеными, преподавателями и специалистами, уверенное владение иностранным языком никогда не являлось проблемой в принципе. Овладение иностранным языком и совершенствование языка осуществлялось постепенно, параллельно с его практическим использованием в научном и учебном процессе, начиная со студенческой научной работы через аспирантуру и научное общение с зарубежными коллегами. Немаловажным, кроме того,

являлось и то, что значительная часть международных научных конференций использовала в качестве рабочего, или одного из рабочих языков, русский язык.

В девяностых и двухтысячных годах, однако, ситуация резко изменилась. По известным экономическим причинам за счет внешней и внутренней эмиграции ускорился процесс «вымывания» из ППС активно работающих ученых – преподавателей. Были утрачены многие научные школы и наиболее продуктивно работающее среднее поколение ученых. Эта проблема затронула академическую и отраслевую науку, но особенно острое положение сложилось в вузах, а ведь именно они готовят кадры, в том числе и для «большой» науки.

Возник известный разрыв научных поколений, резко снизились объемы НИР. В результате молодые ученые оказались в ситуации, когда свободное владение иностранным языком не было востребовано.

В последнее время в России на государственном уровне сформулированы цели развития, заключающиеся в переходе российской экономики от сырьевой, экстенсивной, к инновационной экономике, основанной на знаниях.

Реализация такой задачи предполагает резкое увеличение объема проводимых исследований и эффективности науки, в том числе и в первую очередь, вузовской, расширение и интенсификацию научных и научно-педагогических обменов с ведущими зарубежными университетами и научными центрами. Несомненно также, что потребуются существенное расширение контингента студентов, преподавателей, ученых и специалистов, выезжающих на стажировки за рубеж.

Без хорошего уровня владения выезжающими иностранным языком достижение намеченных целей представляется проблематичным. Соответственно, без государственной (бюджетной) поддержки, рассчитывать на быстрое восстановление широкого взаимодействия и сотрудничества российских ученых и преподавателей с международным научным сообществом не приходится.

С учетом изложенного, постановка задачи по масштабной переподготовке преподавателей специальных кафедр по иностранному языку представляется оправданной и своевременной.

В 2007-2008 годах в КГТУ им. А.Н. Туполева, в рамках приоритетного национального проекта «Образование», осуществлялась реализация инновационной образовательной программы «Система подготовки специалистов мирового уровня в области создания и использования информационных технологий как оп-

ределяющий фактор обеспечения конкурентоспособности машиностроительных производств».

Одним из важных разделов данной программы предусматривалась широкомасштабная переподготовка преподавателей специальных кафедр университета по иностранному языку.

Целью такой переподготовки было облегчение международного общения преподавателей со своими коллегами в научной и методической областях, налаживание и развитие программ обмена, увеличение экспорта образовательных услуг.

В реализации этой переподготовки принимали участие руководимые авторами кафедр иностранных языков и Международный центр нашего университета.

В настоящем сообщении предпринята попытка обобщения и анализа опыта переподготовки преподавателей по иностранному языку, приобретенного в КГТУ им. А.Н. Туполева в процессе реализации программы. Представляется, что такой анализ будет небезынтересен и для других федеральных и национальных исследовательских университетов.

Заметим, что на кафедре иностранных языков и в Международном центре ведется обучение 5 языкам (английскому, немецкому, французскому, испанскому и арабскому), однако, руководство инновационной программы университета приняло решение проводить переподготовку преподавателей только по английскому языку.

Как известно, при выборе адекватной (оптимальной) дидактической системы, то есть методик и адекватных дидактических приемов обучения, кроме формулирования достигаемых целей и качества усвоения учебного материала, требуется обязательный учет особенностей контингента обучаемых, финансовых и временных ограничений.

Руководством инновационной программы было установлено, что переподготовка должна была осуществляться в течение 1 года (двух семестров).

Особенности контингента слушателей: взрослые, разновозрастные, преподаватели – имеющие остаточные знания языка разного уровня, владеющие методикой преподавания спецдисциплин, стремящиеся при изучении нового опираться на логику, умеющие и способные работать самостоятельно.

Задачи подготовки: 1 этап - «реанимация» (восстановление) и систематизация остаточных знаний, выявление вопросов (пробелов, слабых мест), по которым необходима дополнительная и(или) коррекционная подготовка,

2 этап - расширение словарного запаса, развитие навыков спонтанной речи, умения вести дискуссию и поддерживать беседу на профессиональные и общие темы, подготовки презентаций и лекций на иностранном языке.

Переподготовка строилась следующим образом.

1. Через руководителей структурных подразделений университета была проведена кампания по информированию преподавателей о целях и задачах намечаемой переподготовки, и сформирован контингент преподавателей, желающих принять участие в этой переподготовке.

2. Затем производилось компьютерное тестирование, позволявшее установить уровень владения английским языком. Для тестирования использовалась программа «REWARD», применяемая на регулярных занятиях со студентами 1-2 курсов. Тестирование позволило выявить сформированность навыков аудирования, чтения, письма, владения лексическим и грамматическим материалом.

3. По результатам тестирования были сформированы группы, распределенные по уровням «Средний» (Intermediate) и «Ниже среднего» (Pre-Intermediate). Каждая группа насчитывала от 6 до 10 слушателей.

4. Интенсивность аудиторных занятий составляла 6 часов в неделю, что позволяло организовать поаспектное обучение языку: аудирование и говорение, практическая грамматика, пополнение терминологического запаса и лексической базы в целом.

5. Важнейшим видом деятельности слушателей во время переподготовки считалась их самостоятельная работа, нацеленная на развитие навыков подготовки к публичным выступлениям, чтению лекций и научной переписки на английском языке. Подбор материалов для самостоятельной работы осуществлялся таким образом, чтобы нацелить слушателей на интенсивное использование информационно-коммуникационных технологий.

6. В процессе занятий использовалась бригадная форма обучения «team-teaching». Четыре преподавателя вели обучение в четырех группах. Задачей бригады являлась совместная подготовка рабочей программы и тематического плана переподготовки. Это является весьма важным, поскольку с каждой группой работали все члены «бригады», преподавая соответствующий аспект языка. Эффективным, на наш взгляд, было проведение совместных «ключевых» итоговых занятий.

7. В течение всего периода обучения регулярно проводился промежуточный контроль знаний.

8. В завершение подготовки было проведено итоговое тестирование, заслушивание и обсуждение подготовленных слушателями пробных лекций по своей специальности с использованием проекционной и аудио-визуальной техники.

В начальном периоде процесса переподготовки выявилось следующее :

- навыки аудирования и говорения на английском языке у слушателей сформированы недостаточно, что не позволяет им вести профессиональную деятельность на этом языке,
- знание специальной терминологии было недостаточным,
- составление краткого выступления на бытовые и профессиональные темы на английском языке вызывало затруднения,
- навыки чтения лекций по специальности на английском языке отсутствуют,
- особые трудности вызывает (как это ни странно) перевод материалов с русского на английский язык для подготовки лекций по специальности

В заключение приведем выводы, которые можно, на наш взгляд, сделать по итогам проведенной языковой переподготовки.

1. При организации переподготовки преподавателей необходим тщательный учет их профессиональных и психологических особенностей, отбор методов и средств обучения, апеллирующих к логике, сопоставлению. Методики, используемые для обучения студентов малоэффективны.

2. Отмечена важная роль игровых методов обучения, позволяющих вовлечь в обсуждение изучаемых тем всех слушателей. Примером тем, стимулирующих дискуссии, могут быть такие: «Чем занимаются ученые?», «Трудно ли быть ученым?», «Представьте себя русским ученым – лауреатом Нобелевской премии» и т.п.

3. Особо важным является обучение и развитие навыков публичных выступлений на английском языке. Не будет лишним на каждом занятии повторять слушателям прописные истины каждого оратора, такие, например, как «Do not read out a long monologue» - «не произносите слишком длинных монологов», «Express yourself clearly and concisely» - «выражайтесь сжато и ясно», «Emphasize important points by repeating the idea, not the words» - «важные моменты речи подчеркивайте повторением основной мысли, а не буквальным повторением».

4. Удельный вес самостоятельной работы должен быть гораздо больше, чем при работе со студенческой аудиторией. Задания для самостоятельной работы должны быть творче-

скими и разнообразными. Например: «Подберите материал для эссе на тему «What are the main differences in theories of physics before and after the scientific revolution?» - «Каковы главные различия в физических теориях до и после научно-технической революции», или : «Подготовьте краткое выступление, используя следующие слова: first, then, explain, reasons, religion, ideas moved slowly, description and stuff.»

5. Учитывая, что у слушателей не сформированы навыки перевода как с русского на английский язык, так и наоборот, желательно было бы при осуществлении переподготовки ввести краткий курс теории и практики перевода, чередуя лекционные и практические занятия. Это значительно облегчило бы процесс подготовки слушателями курсов лекций по их специальности.

### **ПРИМЕНЕНИЕ ПРИНЦИПОВ МОДЕЛИРОВАНИЯ В ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ ТЕХНИЧЕСКОГО СПЕЦИАЛИСТА**

Попик В.А., Булатов Ю.Н.

*Братский государственный университет  
Братск, Россия*

Подготовка технических специалистов в вузе является сложным и многообразным процессом. Еще во времена Аристотеля была сформулирована и до сих пор остается актуальной классическая триада обучения «знание – умение – навык». Последние два фактора определяют качество практической подготовки и пригодность технического специалиста к работе на производстве. Это значит, что наряду с теоретическим обучением, определяющим знание, вуз должен обеспечить возможность приобретать умение работать с техническими средствами, характерными для будущей профессии, навыки в их настройке, эксплуатации. Только в этом случае можно говорить о достаточно высоком качестве подготовки.

Частично знакомство с реальными техническими устройствами происходит во время производственной практики. Однако, как правило, определяющим фактором для формирования «умения» и «навыка» является лабораторный практикум выпускающей кафедры.

Совершенствование лабораторной базы, ее постоянное обновление, оснащение современным оборудованием определяется рядом факторов: эффективностью процесса обучения, финансовыми возможностями, имеющимися площадями и типом помещений, условиями соблюдения техники безопасности при работе, характером дисциплины и т.д.